

Vydavateľ:

**PPA – ATIS**

Agrárne trhové informácie  
Slovenska  
Dobrovičova 12  
815 26 Bratislava

**Tel.:** 02 / 53 417 419

**Fax:** 02 / 53 418 151

**e-mail:** [atis@apa.sk](mailto:atis@apa.sk)

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

### V tomto čísle:

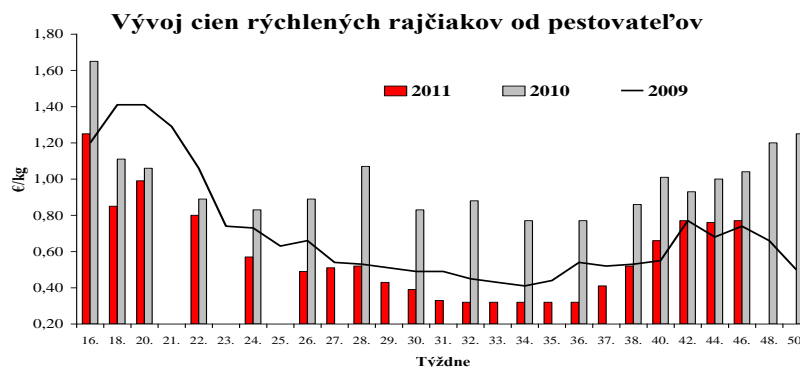
1. [Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov](#)  
[Ponuka a ceny ovocia od výrobcov](#)
2. [Ceny zeleniny a jablák od výrobcov](#)
3. [ZEMIAKY](#)
4. [Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu](#)
8. [Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu](#)
10. [Znížila sa cena cesnaku](#)  
[Jablká sú lacnejšie ako vlni](#)
11. [Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR](#)  
[Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR](#)
12. [Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku](#)  
[Veľkoobchodné ceny zeleniny v Chorvátsku](#)  
[Rakúsko dostane 0,6 milióna EUR pre sektor ovocia a zeleniny](#)
13. [Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku](#)  
[V Nemecku sa zvýšili ceny karioľu](#)
14. [Ceny platené výrobcom ovocia v ČR](#)
15. [Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR](#)  
[Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku](#)
16. [Ceny ovocia v Taliansku](#)  
[Veľkoobchodné ceny ovocia v Chorvátsku](#)  
[Rakúsko: vyššia produkcia ovocia v roku 2011](#)
17. [Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku](#)

**ISSN 1336-4421**

### Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

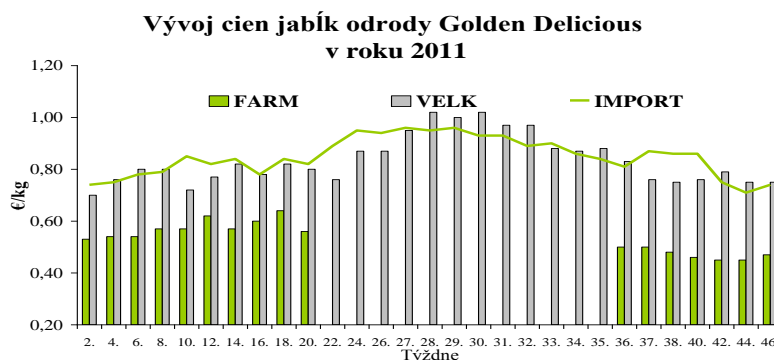
V porovnaní so 44. týždňom sa v 46. týždni 2011 priemerná cena mrkvy od domácich pestovateľov stabilizovala na 0,15 €/kg a v porovnaní s rokom 2010 bola jej cena o 15,1 % nižšia. O 7,0 % na 0,44 €/kg stúpila cena petržľenu, pričom bola o 22,6 % nižšia ako v roku 2010. Cena bielej hlávkovej kapusty sa stabilizovala na 0,10 €/kg (-54,0 % v porovnaní s r. 2010). Priemerná cena rajčiakov posilnila o 1,1 % na 0,77 €/kg (-26,1 % v roku 2010). Cena cibule klesla o 16,3 % na 0,11 €/kg, pričom bola oproti roku 2010 lacnejšia až o 48,0 %.

PPA – ATIS



### Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 46. týždni 2011 bola ponuka jablák od pestovateľov vyššia ako dopyt, odbyt sa ešte viac spomalil. Priemerná cena jesenných a zimných jablák 1. triedy všetkých odrôd spolu bola na úrovni 0,45 €/kg. V porovnaní so 44. týždňom tohto roka klesla o 1,9 %, pričom bola o 7,7 % nižšia ako v 46. týždni roku 2010. Cena jablák odrody Golden Delicious >70 mm medziročne oslabila o 7,2 % a pri odrode Jonagold >70 mm bol pokles ceny o 2,8 %. Naopak, v porovnaní so 46. týždňom 2010 stúpila priemerná cena jablák odrody Idared >70 mm o 6,5 % a pri odrode Jonagored >70 mm sa tiež mierne zvýšila (+2,1 %). Ceny priemyselných jablák boli medziročne o 8,2 % a na konzervovanie o 1,5 % lacnejšie.



PPA – ATIS

**Ceny zeleniny a jablák od výrobcov**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv. ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. t. 2011 €/m. j.	46./44. t. 2011 %
<b>Mrkva</b>	Min.	0,15	-	-	<b>0,15</b>	0,14	0,01	7,1
	Max.	0,15			<b>0,15</b>	0,17	-0,02	-11,8
	Priem.	0,15			<b>0,15</b>	0,15		-1,6
<b>Petržlen</b>	Min.	0,33	-	-	<b>0,33</b>	0,33		
	Max.	0,65			<b>0,65</b>	0,50	0,15	30,0
	Priem.	0,44			<b>0,44</b>	0,42	0,03	7,0
<b>Kapusta hlávková biela</b>	Min.	0,09	-	-	<b>0,09</b>	0,10	-0,01	-1,00
	Max.	0,10			<b>0,10</b>	0,10		
	Priem.	0,10			<b>0,10</b>	0,10		-3,3
<b>Karfiol / ks</b>	Min.	0,50	-	-	<b>0,50</b>	0,45	0,05	11,1
	Max.	0,65			<b>0,65</b>	0,50	0,15	30,0
	Priem.	0,55			<b>0,55</b>	0,49	0,06	11,9
<b>Rajčiaky</b>	Min.	*1	*1	-	<b>0,65</b>	0,60	0,05	8,3
	Max.				<b>0,85</b>	1,00	-0,15	-15,0
	Priem.				<b>0,77</b>	0,76	0,01	1,1
<b>Cibuľa</b>	Min.	0,10	-	*1	<b>0,10</b>	0,12	-0,02	-16,7
	Max.	0,12			<b>0,12</b>	0,15	-0,03	-20,0
	Priem.	0,11			<b>0,11</b>	0,13	-0,02	-16,3
<b>Jablká</b>								
<b>Golden Delicious &gt;70 mm</b>	Min.	0,38	-	-	<b>0,38</b>	0,38		1,3
	Max.	0,50			<b>0,50</b>	0,53	-0,03	-5,7
	Priem.	0,47			<b>0,47</b>	0,45	0,01	2,4
<b>Idared &gt;70 mm</b>	Min.	0,38	-	-	<b>0,38</b>	0,38		1,3
	Max.	0,50			<b>0,50</b>	0,50		
	Priem.	0,44			<b>0,44</b>	0,46	-0,01	-2,9
<b>Jonagold &gt;70 mm</b>	Min.	0,38	-	-	<b>0,38</b>	0,38		1,3
	Max.	0,50			<b>0,50</b>	0,50		
	Priem.	0,46			<b>0,46</b>	0,46		-0,5
<b>Jonagored &gt;70 mm</b>	Min.	0,45	-	-	<b>0,45</b>	0,42	0,03	7,1
	Max.	0,50			<b>0,50</b>	0,50		
	Priem.	0,48			<b>0,48</b>	0,47	0,01	2,0
<b>Jablká zimné 2. tr.</b>	Min.	0,17	-	-	<b>0,17</b>	0,17		
	Max.	0,33			<b>0,33</b>	0,27	0,06	22,2
	Priem.	0,24			<b>0,24</b>	0,22	0,02	9,8
<b>Jablká priemyselné</b>	Min.	0,13	-	-	<b>0,13</b>	0,11	0,02	13,6
	Max.	0,14			<b>0,14</b>	0,14		
	Priem.	0,14			<b>0,14</b>	0,12	0,01	10,2
<b>Jablká na konzervovanie</b>	Min.	0,20	-	-	<b>0,20</b>	0,20		
	Max.	0,27			<b>0,27</b>	0,27		
	Priem.	0,22			<b>0,22</b>	0,23	-0,01	-3,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

## ZEMIAKY

### Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny 45. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					45. týždeň 2011	44. týždeň 2011	45. týž. /44. týž. 2011		45. týž. 2011/2010	
					€/100 kg		€/100 kg	%	€/100 kg	%
<b>Zemiaky spolu 25-kg</b>	Min.	7,00	-	10,00	<b>7,00</b>	7,00	-3,00	-21,4	-18,00	-72,0
	Max.	11,00		10,00	<b>11,00</b>	14,00	-0,14	-1,5	-34,00	-75,6
	Priem.	9,11		10,00	<b>9,21</b>	9,35	-0,10	-1,0	-18,43	-66,7
	Očak.	9,00		10,00	<b>9,11</b>	9,36			x	x

 Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

**Vývoj priemernej očakávanej ceny** je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

**Vývoj ostatných cien** je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

### Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

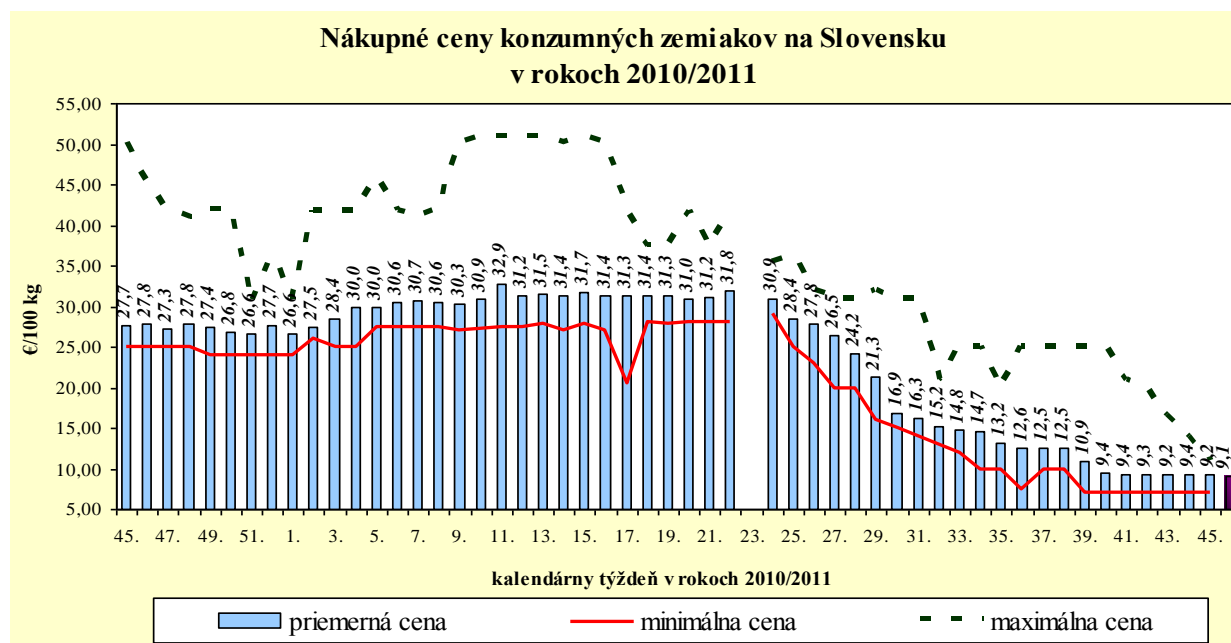
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
<b>Zemiaky</b>	Min.	0,15	0,17	0,18	<b>0,15</b>	0,15		
	Max.	0,30	0,30	0,25	<b>0,30</b>	0,30		
	Priem.	0,20	0,22	0,21	<b>0,21</b>	0,21	-0,01	-2,9

 Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

**Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

\*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



Graf: PPA - ATIS

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH*

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
<b>Mrkva</b>	Min.	0,27	-	-	<b>0,27</b>	0,25	0,02	8,0
	Max.	0,40			<b>0,40</b>	0,40		
	Priem.	0,34			<b>0,34</b>	0,34		1,5
<b>Petržlen</b>	Min.	0,53	*1	*1	<b>0,50</b>	0,52	-0,02	-3,8
	Max.	0,85			<b>0,85</b>	0,90	-0,05	-5,6
	Priem.	0,70			<b>0,66</b>	0,69	-0,03	-4,3
<b>Zeler</b>	Min.	0,33	*1	-	<b>0,32</b>	0,33	-0,01	-3,0
	Max.	0,70			<b>0,70</b>	0,70		
	Priem.	0,52			<b>0,49</b>	0,52	-0,03	-5,5
<b>Červená repa</b>	Min.	0,25	-	*1	<b>0,25</b>	0,25		
	Max.	0,50			<b>0,50</b>	0,50		
	Priem.	0,36			<b>0,35</b>	0,35		
<b>Mrkva praná import</b>	Min.	0,26	0,23	0,23	<b>0,23</b>	0,23		
	Max.	0,45	0,50	0,30	<b>0,50</b>	0,45	0,05	11,1
	Priem.	0,33	0,33	0,27	<b>0,31</b>	0,31		1,5
<b>Petržlen import</b>	Min.	*1	*1	*1	<b>0,48</b>	0,48		
	Max.				<b>0,86</b>	0,95	-0,09	-9,5
	Priem.				<b>0,70</b>	0,68	0,02	2,9
<b>Paštrnák import</b>	Min.	-	*1	*1	<b>0,31</b>	0,31		
	Max.				<b>0,65</b>	0,70	-0,05	-7,1
	Priem.				<b>0,47</b>	0,51	-0,04	-7,1
<b>Zeler import</b>	Min.	*1	*1	0,29	<b>0,26</b>	0,26		
	Max.			0,40	<b>0,70</b>	0,70		
	Priem.			0,36	<b>0,41</b>	0,45	-0,05	-10,5
<b>Červená repa import</b>	Min.	*1	0,19	*1	<b>0,19</b>	0,17	0,02	11,8
	Max.		0,50		<b>0,50</b>	0,50		
	Priem.		0,31		<b>0,31</b>	0,30	0,01	2,4
<b>Red'kovka červená import / zv.</b>	Min.	0,35	*1	*1	<b>0,21</b>	0,35	-0,14	-40,0
	Max.	0,49			<b>0,49</b>	0,40	0,09	22,5
	Priem.	0,41			<b>0,36</b>	0,36		-1,1
<b>Red'kev biela import</b>	Min.	0,77	*1	*1	<b>0,66</b>	0,66		
	Max.	1,60			<b>1,60</b>	1,60		
	Priem.	1,09			<b>1,01</b>	1,00	0,01	1,1
<b>Kapusta hlávková biela</b>	Min.	0,19	*1	*1	<b>0,17</b>	0,17		
	Max.	0,29			<b>0,29</b>	0,29		
	Priem.	0,23			<b>0,22</b>	0,22		1,9
<b>Kapusta hlávková červená</b>	Min.	0,22	*1	*1	<b>0,22</b>	0,25	-0,03	-1,02
	Max.	0,40			<b>0,40</b>	0,40		
	Priem.	0,33			<b>0,31</b>	0,31	0,01	1,9

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
<b>Kapusta kvasená</b>	Min.	0,63	*1	*1	<b>0,40</b>	0,40		
	Max.	0,78			<b>0,78</b>	0,78		
	Priem.	0,71			<b>0,62</b>	0,64	-0,02	-3,4
<b>Kaleráb / ks</b>	Min.	0,35	-	*1	<b>0,35</b>	0,35		
	Max.	0,40			<b>0,40</b>	0,45	-0,05	-11,1
	Priem.	0,36			<b>0,36</b>	0,40	-0,04	-10,0
<b>Kaleráb</b>	Min.	0,32	*1	-	<b>0,30</b>	0,22	0,08	36,4
	Max.	0,55			<b>0,55</b>	0,60	-0,05	-8,3
	Priem.	0,41			<b>0,38</b>	0,39	-0,02	-4,5
<b>Kel hlávkový</b>	Min.	0,33	*1	*1	<b>0,30</b>	0,27	0,03	11,1
	Max.	0,60			<b>0,60</b>	0,65	-0,05	-7,7
	Priem.	0,43			<b>0,41</b>	0,42	-0,01	-3,1
<b>Karfiol / ks</b>	Min.	*1	*1	-	<b>0,47</b>	0,79	-0,32	-40,5
	Max.				<b>0,95</b>	1,00	-0,05	-5,0
	Priem.				<b>0,77</b>	0,90	-0,12	-13,9
<b>Kapusta hlávková biela import</b>	Min.	*1	*1	*1	<b>0,16</b>	0,15	0,01	6,7
	Max.				<b>0,40</b>	0,39	0,01	2,6
	Priem.				<b>0,24</b>	0,23	0,01	3,7
<b>Kapusta hlávková červená import</b>	Min.	*1	*1	*1	<b>0,18</b>	0,18		
	Max.				<b>0,55</b>	0,45	0,10	22,2
	Priem.				<b>0,32</b>	0,28	0,03	11,1
<b>Kaleráb / ks import</b>	Min.	0,39	*1	*1	<b>0,29</b>	0,29		
	Max.	0,40			<b>0,40</b>	0,40		
	Priem.	0,40			<b>0,36</b>	0,34	0,02	5,4
<b>Kaleráb import</b>	Min.	*1	-	*1	<b>0,33</b>	0,33		
	Max.				<b>0,40</b>	0,60	-0,20	-33,3
	Priem.				<b>0,36</b>	0,43	-0,07	-16,6
<b>Kel hlávkový import</b>	Min.	*1	*1	*1	<b>0,24</b>	0,24		
	Max.				<b>0,65</b>	0,65		
	Priem.				<b>0,35</b>	0,39	-0,04	-9,7
<b>Karfiol / ks import</b>	Min.	0,65	*1	0,70	<b>0,65</b>	0,70	-0,05	-7,1
	Max.	1,30		0,92	<b>1,30</b>	1,25	0,05	4,0
	Priem.	0,95		0,79	<b>0,87</b>	0,97	-0,09	-9,7
<b>Brokolica / ks import</b>	Min.	0,64	*1	*1	<b>0,57</b>	0,57		
	Max.	0,95			<b>1,20</b>	1,80	-0,60	-33,3
	Priem.	0,78			<b>0,80</b>	0,93	-0,14	-14,6
<b>Rajčiaky rýchlené</b>	Min.	0,85	*1	*1	<b>0,85</b>	1,10	-0,25	-22,7
	Max.	1,25			<b>1,25</b>	1,30	-0,05	-3,8
	Priem.	1,07			<b>1,05</b>	1,18	-0,13	-11,1
<b>Paprika rýchlená</b>	Min.	0,69	-	-	<b>0,69</b>	0,90	-0,21	-23,3
	Max.	1,90			<b>1,90</b>	1,90		
	Priem.	1,20			<b>1,20</b>	1,25	-0,05	-4,3
<b>Uhorky šalátové</b>	Min.	1,19	*1	-	<b>1,06</b>	1,12	-0,06	-5,4
	Max.	1,26			<b>1,26</b>	1,45	-0,19	-13,1
	Priem.	1,22			<b>1,18</b>	1,27	-0,09	-7,2

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
Rajčiaky import	Min.	0,76	0,75	0,85	<b>0,75</b>	0,87	-0,12	-13,8
	Max.	1,40	1,20	1,10	<b>1,40</b>	1,40		
	Priem.	1,13	0,99	0,99	<b>1,05</b>	1,15	-0,11	-9,4
Rajčiaky Cherry 250 / g import	Min.	*1	*1	*1	<b>0,60</b>	0,56	0,04	7,1
	Max.				<b>0,75</b>	0,75		
	Priem.				<b>0,67</b>	0,67		
Paprika zelená import	Min.	0,60	*1	*1	<b>0,55</b>	0,49	0,06	12,2
	Max.	1,90			<b>1,90</b>	1,90		
	Priem.	1,03			<b>0,97</b>	1,15	-0,18	-15,4
Paprika PCR import	Min.	1,40	*1	1,50	<b>1,08</b>	0,75	0,33	44,0
	Max.	2,10		1,82	<b>2,10</b>	2,10		
	Priem.	1,65		1,69	<b>1,56</b>	1,43	0,13	9,4
Paprika červená import	Min.	1,15	1,18	1,30	<b>1,15</b>	1,09	0,06	5,5
	Max.	1,90	2,00	1,49	<b>2,00</b>	2,40	-0,40	-16,7
	Priem.	1,45	1,48	1,41	<b>1,45</b>	1,44		0,3
Paprika žltá import	Min.	*1	*1	1,03	<b>0,99</b>	0,83	0,16	19,3
	Max.			1,29	<b>2,00</b>	2,00		
	Priem.			1,17	<b>1,23</b>	1,30	-0,07	-5,5
Uhorky šalátové import	Min.	0,94	*1	1,17	<b>0,93</b>	0,96	-0,03	-3,1
	Max.	1,35		1,30	<b>1,39</b>	1,45	-0,06	-4,1
	Priem.	1,20		1,22	<b>1,20</b>	1,21	-0,02	-1,4
Melón cukrový import	Min.	*1	*1	*1	<b>0,88</b>	0,88		
	Max.				<b>1,75</b>	1,59	0,16	10,1
	Priem.				<b>1,30</b>	1,22	0,09	7,0
Cukína import	Min.	1,35	*1	*1	<b>1,10</b>	0,95	0,15	15,8
	Max.	1,65			<b>1,65</b>	1,60	0,05	3,1
	Priem.	1,48			<b>1,43</b>	1,31	0,12	9,0
Baklažán import	Min.	0,99	*1	*1	<b>0,98</b>	0,94	0,04	4,3
	Max.	1,90			<b>1,90</b>	1,90		
	Priem.	1,38			<b>1,38</b>	1,34	0,04	3,0
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,35	*1	-	<b>0,35</b>	0,35		
	Max.	0,35			<b>0,39</b>	0,45	-0,06	-13,3
	Priem.	0,35			<b>0,36</b>	0,39	-0,03	-7,0
Kapusta pekinská	Min.	0,34	*1	-	<b>0,34</b>	0,34		
	Max.	0,65			<b>0,80</b>	0,60	0,20	33,3
	Priem.	0,50			<b>0,53</b>	0,50	0,03	5,3
Šalát hlávkový / ks import	Min.	*1	*1	0,40	<b>0,36</b>	0,32	0,04	12,5
	Max.			0,54	<b>0,79</b>	0,50	0,29	58,0
	Priem.			0,45	<b>0,50</b>	0,40	0,10	23,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

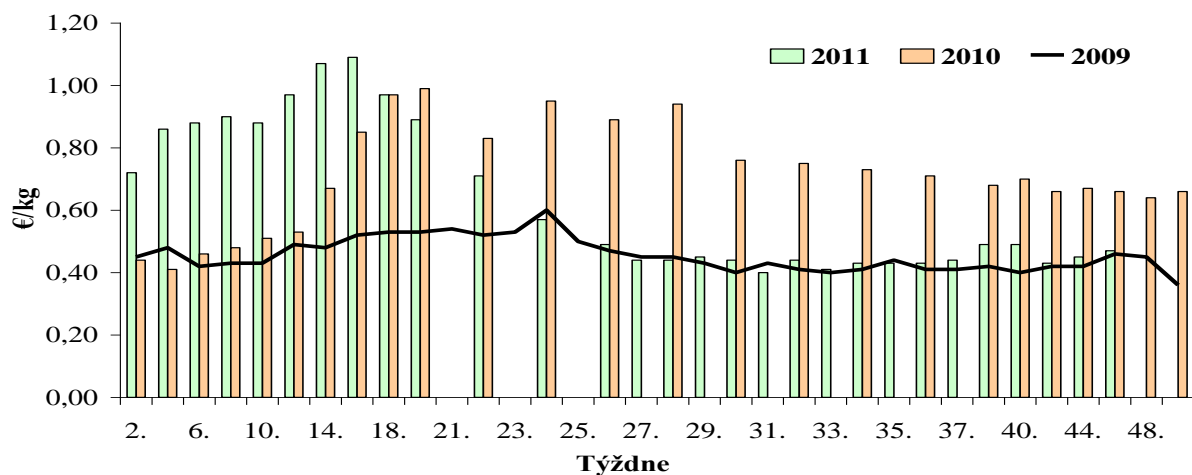
**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
Šalát Padový / ks import	Min.	0,45	*1	0,64	<b>0,44</b>	0,52	-0,08	-15,4
	Max.	0,69		0,70	<b>0,80</b>	0,92	-0,12	-13,0
	Priem.	0,58		0,68	<b>0,63</b>	0,66	-0,04	-5,3
Kapusta pekinská import	Min.	0,35	*1	0,29	<b>0,29</b>	0,29		
	Max.	0,65		0,40	<b>0,80</b>	0,65	0,15	23,1
	Priem.	0,53		0,35	<b>0,47</b>	0,45	0,02	3,9
Cibuľa	Min.	0,17	*1	-	<b>0,17</b>	0,15	0,02	13,3
	Max.	0,35			<b>0,35</b>	0,40	-0,05	-12,5
	Priem.	0,25			<b>0,24</b>	0,25	-0,01	-4,0
Cibuľa import	Min.	0,15	*1	0,19	<b>0,15</b>	0,16	-0,01	-6,2
	Max.	0,35		0,25	<b>0,40</b>	0,40		
	Priem.	0,24		0,21	<b>0,24</b>	0,25	-0,01	-2,9
Cibuľa červená import	Min.	*1	*1	0,48	<b>0,33</b>	0,33		
	Max.			0,54	<b>0,54</b>	0,54		
	Priem.			0,51	<b>0,43</b>	0,46	-0,03	-5,5
Cesnak import	Min.	1,95	1,49	2,12	<b>1,49</b>	1,83	-0,34	-18,6
	Max.	2,95	2,90	2,65	<b>2,95</b>	3,50	-0,55	-15,7
	Priem.	2,47	2,22	2,32	<b>2,36</b>	2,57	-0,20	-7,9
Pór import	Min.	0,55	0,45	0,61	<b>0,45</b>	0,48	-0,03	-6,3
	Max.	1,30	1,00	0,72	<b>1,30</b>	1,30		
	Priem.	0,88	0,73	0,68	<b>0,79</b>	0,76	0,03	3,7
Šampiňóny voľne ložené	Min.	2,05	1,73	1,63	<b>1,63</b>	1,63		
	Max.	2,16	2,35	1,85	<b>2,35</b>	2,35		
	Priem.	2,11	2,13	1,73	<b>1,99</b>	1,99	-0,01	-0,3
Šampiňóny / 250 g	Min.	*1	0,59	*1	<b>0,59</b>	0,59		
	Max.		0,85		<b>0,85</b>	0,80	0,05	6,3
	Priem.		0,72		<b>0,68</b>	0,67	0,01	1,7

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Vývoj cien pekingskej kapusty z dovozu**


**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
<b>Jablká</b>								
Gala 65 - 70 mm	Min.	*1	*1	*1	<b>0,49</b>	0,39	0,10	25,6
	Max.				<b>0,85</b>	0,65	0,20	30,8
	Priem.				<b>0,64</b>	0,52	0,12	23,2
Golden Delicious 65 - 70 mm	Min.	0,49	*1	*1	<b>0,49</b>	0,40	0,09	22,5
	Max.	0,85			<b>0,85</b>	0,85		
	Priem.	0,62			<b>0,60</b>	0,60		-0,8
Idared 65 - 70 mm	Min.	0,60	-	-	<b>0,60</b>	*1		
	Max.	0,80			<b>0,80</b>			
	Priem.	0,67			<b>0,67</b>			
Idared >70 mm	Min.	*1	-	*1	<b>0,39</b>	0,39		
	Max.				<b>0,95</b>	0,95		
	Priem.				<b>0,63</b>	0,72	-0,09	-12,2
Gala import	Min.	*1	*1	*1	<b>0,55</b>	0,54	0,01	1,9
	Max.				<b>0,85</b>	0,85		
	Priem.				<b>0,66</b>	0,69	-0,03	-4,3
Golden Delicious import	Min.	*1	*1	*1	<b>0,39</b>	0,39		
	Max.				<b>1,05</b>	1,05		
	Priem.				<b>0,74</b>	0,71	0,02	3,2
Hrušky import	Min.	0,49	0,64	0,75	<b>0,49</b>	0,59	-0,10	-16,9
	Max.	1,35	1,35	1,04	<b>1,35</b>	1,35		
	Priem.	1,04	1,02	0,93	<b>1,01</b>	0,99	0,02	1,9
Slivky import	Min.	*1	*1	*1	<b>0,95</b>	0,89	0,06	6,7
	Max.				<b>1,30</b>	1,30		
	Priem.				<b>1,13</b>	1,11	0,02	1,9
Jahody / 500 g imp.	Min.	*1	-	*1	<b>1,95</b>	*1		
	Max.				<b>3,00</b>			
	Priem.				<b>2,55</b>			
Hrozno biele stolové import	Min.	1,29	1,35	1,50	<b>1,29</b>	1,25	0,04	3,2
	Max.	1,66	1,95	1,61	<b>1,95</b>	1,60	0,35	21,9
	Priem.	1,44	1,60	1,55	<b>1,51</b>	1,40	0,11	7,8
Hrozno modré stolové import	Min.	*1	*1	*1	<b>1,39</b>	1,30	0,09	6,9
	Max.				<b>1,60</b>	1,60		
	Priem.				<b>1,50</b>	1,45	0,05	3,4
Hrozno červené stolové import	Min.	1,45	*1	*1	<b>1,09</b>	1,05	0,04	3,8
	Max.	1,59			<b>1,62</b>	1,60	0,02	1,2
	Priem.	1,51			<b>1,44</b>	1,34	0,10	7,5

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**

Ceny za 46. týždeň sa zisťovali v dňoch 14. 11. – 18. 11. 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					46. týž. 2011 €/m. j.	44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 €/m. j.	46./44. týž. 2011 %
<b>Pomaranče</b>	Min.	0,71	0,65	0,89	<b>0,65</b>	0,79	-0,14	-17,7
	Max.	1,20	1,10	0,98	<b>1,20</b>	1,20		
	Priem.	0,99	0,91	0,92	<b>0,95</b>	1,02	-0,07	-7,2
<b>Citrony</b>	Min.	0,65	0,40	0,75	<b>0,40</b>	0,65	-0,25	-38,5
	Max.	1,25	0,72	0,79	<b>1,25</b>	1,25		
	Priem.	0,91	0,59	0,77	<b>0,80</b>	0,84	-0,04	-5,0
<b>Mandarínky</b>	Min.	0,84	0,75	0,62	<b>0,62</b>	0,59	0,03	5,1
	Max.	1,25	1,10	1,14	<b>1,25</b>	1,30	-0,05	-3,8
	Priem.	1,06	0,95	0,95	<b>1,00</b>	1,00		-0,1
<b>Grapefruity biele</b>	Min.	0,63	0,77	0,80	<b>0,63</b>	0,75	-0,12	-16,0
	Max.	1,10	0,95	0,99	<b>1,10</b>	1,10		
	Priem.	0,95	0,86	0,90	<b>0,91</b>	0,89	0,02	2,2
<b>Grapefruity červené a ružové</b>	Min.	0,75	0,59	0,79	<b>0,59</b>	0,64	-0,05	-7,8
	Max.	1,10	0,95	0,80	<b>1,10</b>	1,10		
	Priem.	0,95	0,77	0,80	<b>0,87</b>	0,87		-0,4
<b>Banány</b>	Min.	0,85	0,72	0,80	<b>0,72</b>	0,60	0,12	20,0
	Max.	0,99	1,10	0,85	<b>1,10</b>	0,99	0,11	11,1
	Priem.	0,89	0,88	0,83	<b>0,87</b>	0,85	0,02	2,3
<b>Kivi / voľne ložené</b>	Min.	0,75	*1	*1	<b>0,75</b>	0,79	-0,04	-5,1
	Max.	1,60			<b>1,60</b>	1,60		
	Priem.	1,10			<b>1,15</b>	1,17	-0,02	-1,5
<b>Kivi / košík</b>	Min.	0,75	0,75	*1	<b>0,75</b>	0,79	-0,04	-5,1
	Max.	1,25	1,10		<b>1,25</b>	1,25		
	Priem.	1,01	0,90		<b>0,96</b>	0,97	-0,01	-0,9
<b>Kivi / platóny</b>	Min.	1,15	*1	*1	<b>0,96</b>	0,99	-0,03	-3,0
	Max.	1,55			<b>1,55</b>	1,55		
	Priem.	1,40			<b>1,30</b>	1,35	-0,05	-3,4
<b>Ananás / ks import</b>	Min.	1,20	*1	*1	<b>0,95</b>	1,05	-0,10	-9,5
	Max.	1,59			<b>1,80</b>	1,60	0,20	12,5
	Priem.	1,45			<b>1,40</b>	1,36	0,03	2,5
<b>Mango / ks</b>	Min.	*1	*1	0,75	<b>0,62</b>	0,62		
	Max.			0,80	<b>1,00</b>	1,15	-0,15	-13,0
	Priem.			0,78	<b>0,79</b>	0,87	-0,07	-8,4
<b>Avokádo / ks</b>	Min.	*1	*1	0,65	<b>0,45</b>	0,45		
	Max.			0,80	<b>1,00</b>	1,15	-0,15	-13,0
	Priem.			0,75	<b>0,74</b>	0,74		-0,2

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

## Znížila sa cena cesnaku

**Koreňová zelenina:** v 46. týždni 2011 sa priemerná cena mrkvy z domácej produkcie vo veľkoobchode stabilizovala na 0,34 €/kg, pričom bola o 15,2 % lacnejšia ako v roku 2010. Priemerná odbytová cena importovanej mrkvy sa takisto stabilizovala na 0,31 €/kg a bola o 5,7 % nižšia ako v roku 2010. Cena domáceho petržlenu klesla o 4,3 % (0,66 €/kg) a cena petržlenu z importu posilnila o 2,9 % (0,70 €/kg). Oproti roku 2010 bola cena domáceho petržlenu nižšia o 26,8 %, cena petržlenu z dovozu nižšia o 4,9 %.

Pri **hlúbovej** zelenine sa cena domácej bielej hlávkovej kapusty stabilizovala na 0,22 €/kg, pričom bola o 42,0 % nižšia ako v roku 2010. Cena kapusty z importu posilnila o 3,7 percenta na 0,24 €/kg (-35,0 % oproti roku 2010).

**Plodová zelenina:** v 46. týždni sa priemerná cena domácich rajčiakov znížila o 11,1 % na 1,05 €/kg, pričom medziročne klesla o 31,9 %. Cena rajčiakov z dovozu v porovnaní so 44. týždňom klesla o 9,4 % na 1,05 €/kg, (- 33,0 % oproti roku 2010). O 4,3 % na

1,20 €/kg klesla priemerná cena rýchlejšej domácej papriky (+19,7 % v porovnaní s minulým rokom). Cena zelenej papriky z dovozu oslabila o 15,4 % (0,97 €/kg), pričom bola o 20,1 % lacnejšia ako vlani. Cena domácich šalátových uhoriek klesla o 7,2 % na 1,18 €/kg a cena uhoriek z dovozu sa znížila o 1,4 percenta na 1,20 €/kg (-16,3 %, resp. -18,7 % v porovnaní s rokom 2010).

**Listová zelenina:** priemerná cena domáceho hlávkového šalátu sa znížila na 0,36 €/ks (-7,0 %). Cena importovaného šalátu vyskočila o 23,6 % (0,50 €/ks). V porovnaní s rokom 2010 bola ich cena v 46. týždni o 15,8 percenta, resp. o 10,9 % nižšia.

**Cibuľová zelenina:** priemerná cena domácej cibule oslabila o 4,0 % na 0,24 €/kg (o 36,4 % lacnejšia ako v r. 2010). Cena cibule z dovozu klesla o 2,9 % (0,24 €/kg), pričom medziročne bola lacnejšia až o 33,7 %. Priemerná odbytová cena cesnaku z importu sa znížila o 7,9 % na 2,36 €/kg, ale v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka bol cesnak lacnejší o 39,1 %.

ATIS – ATIS

## Jablká sú lacnejšie ako vlani

V 46. týždni 2011 sa priemerná odbytová cena **domácich jablák** 1. triedy všetkých predávaných odrôd spolu v porovnaní so 44. týždňom zvýšila o 16,3 % na 0,65 €/kg. Medziročný pokles priemernej ceny bol 11,5 %. V porovnaní so 46. týždňom 2010 boli nižšie ceny domácich jablák odrody Golden Delicious 65 – 70 mm o 19,0 %, Gala >70 mm o 10,3 % a Idared 65 – 70 mm o 16,7 %. Idared >70 mm o 13,9 %. Pri odrode Gala >70 mm z domácej produkcie bola priemerná cena len o 0,5 % nižšia ako pred rokom.

Pri **dovozových jablkách** ceny všetkých predávaných odrôd v porovnaní so 44. týždňom 2011 stúpili v priemere o 6,1 % na 0,66 €/kg, medziročný pokles tejto ceny bol 5,3 %. Cena jablák odrody Gala z importu bola o 13,4 percenta nižšia ako v roku 2010, pri odrode Golden Delicious z dovozu bol pokles 4,8-percentný.

Priemerná cena dovozových **hrušiek** medziročne padla až o 25,6 %.

Odbytové ceny **stolového hrozna** z dovozu medziročne klesli pri bielom hrozne o 7,4 percenta, pri červenom hrozne o 15,0 % a pri modrom hrozne padla cena o 20,1 %.

Priemerné ceny **citrusových plodov** v porovnaní so 46. týždňom 2010 padli pri červených a ružových grapefruitoch (-20,8 %), výrazne klesli pri citrónoch (-16,1 %) a oslabili tiež pri pomarančoch (-8,3 %) a pri bielych grapefruitoch (-7,3 %). Naopak, pri mandarínkach sa priemerná cena medziročne zvýšila o 8,0 %.

**Banány** boli vo veľkoobchode len o 0,7 % drahšie ako v predchádzajúcom roku.

**Kivi** boli medziročne lacnejšie pri voľne ložených (-12,9 %), pri balených v košíku o 7,0 % a pri ukladaných o 7,3 %.

PPA – ATIS

## Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 44. týždni 2011

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	44. t./42. t. 2011 v Kč	44. t./42. t. 2011 v %
Mrkva	kg	3,00	5,50	<b>4,40</b>	- 0,50	- 10,2
Petržlen	kg	12,90	21,00	<b>15,60</b>	+ 0,10	+ 0,6
Zeler	kg	4,50	6,00	<b>5,20</b>	- 0,10	- 1,9
Červená repa	kg	4,00	5,00	<b>4,40</b>		
Karfiol	ks	8,00	15,50	<b>11,80</b>	- 0,20	- 2,5
Kapusta hlávk. biela	kg	2,00	3,00	<b>2,40</b>	+ 0,10	+ 4,3
Kapusta hl. červená	kg	3,00	4,00	<b>3,60</b>		
Cibuľa	kg	2,70	5,00	<b>3,50</b>		

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 22/2010, \*1 - menej ako 3 údaje.

Kurz ECB ku dňu 4. 11. 2011, 1 EUR = 24,992 CZK

## Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 44. týždni 2011

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±44. t./42. t.	min.	max.	priem.	±44. t./42. t.
Brokolica	kg			*1		12,50	19,50	<b>16,00</b>	-0,80
Cibuľa nová	kg	5,90	7,30	<b>6,90</b>	.	2,70	8,90	<b>5,10</b>	
červená	kg			*1		9,20	16,90	<b>12,20</b>	
lahôdková	zv.	8,50	11,00	<b>10,00</b>	+0,60			*1	
Cesnak	kg			*1		48,00	118,90	<b>73,50</b>	
Kaleráb	ks	7,30	10,10	<b>8,80</b>	+0,40	6,40	7,90	<b>7,20</b>	+0,10
Karfiol	ks			*1		12,00	28,80	<b>21,40</b>	+5,80
Kel	kg	6,50	8,40	<b>7,40</b>	-0,10	6,50	7,30	<b>6,80</b>	
Mrkva a karotka	kg	5,10	7,20	<b>6,30</b>	+0,20	6,30	8,90	<b>7,50</b>	-0,10
Uhorky šalátové	kg			*1		28,00	34,90	<b>30,70</b>	+5,00
Paprika biela	kg			*1		28,10	42,90	<b>33,10</b>	+9,50
červená	kg			*1		28,10	42,40	<b>34,70</b>	+2,50
zelená	kg			*1		17,50	33,90	<b>22,10</b>	+0,80
Petržlen	kg			*1		12,90	16,90	<b>14,90</b>	-0,60
Red'kovka	zv.	7,50	9,70	<b>8,70</b>	-0,90	5,50	9,70	<b>7,20</b>	-0,50
Rajčiaky	kg			*1		17,90	33,90	<b>24,50</b>	+1,50
strapcové	kg			*1		24,50	28,60	<b>26,70</b>	+0,90
Cherry / 250 g	ks			*1		12,90	20,30	<b>15,80</b>	-1,80
Kapusta biela	kg	2,90	5,00	<b>4,00</b>	0,00			*1	
červená	kg	3,90	7,60	<b>6,20</b>	0,00	4,50	7,30	<b>6,30</b>	
kvas. balená	kg	9,20	16,90	<b>12,40</b>	-0,10	8,00	14,40	<b>10,30</b>	
Šampiňóny	kg	39,00	59,40	<b>48,80</b>	0,00	47,90	52,50	<b>50,10</b>	
Zeler bez vňate	kg	6,90	11,00	<b>9,10</b>	-0,30	6,90	13,30	<b>10,20</b>	-1,50

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 22/2011

Kurz ECB ku dňu 4. 11. 2011, 1 EUR = 24,992 CZK

Poznámka: \*1 - neuvedené (menej ako tri údaje).

## Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 45. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	70	90	80	45
Petržlen	kg	200	200	80	45
Zeler	kg	-	160	180	-
Červená repa	kg	80	90	140	-
Kapusta hlávková biela	kg	50	30	80	25
Rajčiaky rýchlené	kg	300	200	300	325
Paprika	kg	300	180	280	250
Uhorky šalátové	kg	200	420	400	320
Cibuľa	kg	50	55	50	45
Cesnak	kg	800	700	900	650
Zemiaky	kg	40	33	35	30

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 11. 11. 2011, 1 EUR = 310,52 HUF

## Veľkoobchodné ceny zeleniny v Chorvátsku

Ceny sa uvádzajú v HRK/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	45. týždeň 2011 €/kg	44. týždeň 2011 €/kg	Vývoj cien 45./44. týždeň 2011 %
Mrkva	Minimálna	2,50	2,50	
	Maximálna	8,00	8,00	
	<b>Priemerná</b>	<b>4,83</b>	<b>4,75</b>	1,7
Kapusta hlávk. biela	Minimálna	1,30	1,20	8,3
	Maximálna	3,00	5,00	-40,0
	<b>Priemerná</b>	<b>2,47</b>	<b>2,37</b>	4,2
Rajčiaky	Minimálna	4,00	4,00	
	Maximálna	9,50	9,00	5,6
	<b>Priemerná</b>	<b>7,18</b>	<b>6,46</b>	11,1
Uhorky	Minimálna	5,00	3,50	42,9
	Maximálna	10,00	8,50	17,6
	<b>Priemerná</b>	<b>7,46</b>	<b>6,16</b>	21,1
Cibuľa	Minimálna	2,00	2,00	
	Maximálna	5,00	5,00	
	<b>Priemerná</b>	<b>3,46</b>	<b>3,36</b>	3,0
Cesnak	Minimálna	7,00	7,00	
	Maximálna	30,0	37,00	-18,9
	<b>Priemerná</b>	<b>17,86</b>	<b>18,05</b>	-1,1

Zdroj: TISUP

Kurz ECB ku dňu 11. 11. 2011, 1 EUR = 7,4725 HRK

## Rakúsko dostane 0,6 milióna EUR pre sektor ovocia a zeleniny

Európska komisia schválila 18. novembra tohto roka rakúsky marketingový program pre čerstvé ovocie a zeleninu vo výške 1,2 mil. €, z ktorého bude počas troch rokov 0,6 mil. € spolufinancovať Európska únia.

V jedenástich členských štátoch schválila EK spolu 14 programov s celkovým rozpočtom 34,1 milióna €, z ktorých 50 % budú spolufinancovať členské štáty. Z týchto peňazí bude profitovať najmä sektor pre ovocie a zeleninu, ktorý bol najviac zasiahnutý krízou EHEC. Do Komisie bolo prihlásených spolu

17 programov (s celkovým rozpočtom 40,1 mil. €). Z nich Komisia vybrala 14, z ktorých by 11 programov malo naštartovať podporu predaja na domácom trhu.

Zvyšné tri programy sú zamerané na tretie krajiny. Pre Španielsko, Taliansko a Grécko schválila komisia dva programy. Z členských štátov vybrala EK Nemecko, ako najčastejšiu cieľovú krajinu, zatiaľ čo programy pre tretie krajiny sú zamerané na čínsky, ruský a ukrajinský trh. Rakúsky program je zameraný výhradne na domáci trh. *fruchtportal.de*

## Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali dňa 8. 11. – 10. 11. 2011

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Rzeszów	
		10. 11. 2011		8. 11. 2011		8. 11. 2011		10. 11. 2011	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domáca produkcia</b>									
Červená repa	kg	0,40	0,60	0,50	0,70	0,60	0,80	0,60	0,80
Cibuľa biela	kg	0,45	0,60	0,40	0,53	0,50	0,60	0,40	0,60
Kapusta biela	kg	0,33	0,45	0,30	0,40	0,30	0,40	0,40	0,50
Karfiol	ks	2,75	3,50	2,80	3,50	2,50	3,50	3,00	4,00
Mrkva	kg	0,70	1,00	0,50	1,00	0,60	0,90	0,60	1,00
Uhorky poľné	kg	7,00	10,00	-	-	-	-	-	-
Uhorky krátke	kg	7,00	8,33	7,00	7,00	6,00	7,60	-	-
Paprika červená	kg	4,50	6,00	3,60	4,00	3,40	4,00	4,00	4,00
Paprika zelená	kg	2,00	3,00	-	-	2,00	3,00	4,00	4,00
Paprika žltá	kg	4,50	6,00	-	-	3,40	4,00	4,00	4,00
Petržlen	kg	2,50	3,00	2,00	2,40	1,80	2,00	-	-
Rajčiaky	kg	3,70	5,00	3,60	4,00	3,67	4,17	3,50	5,00
Red'kovka	zv.	0,95	1,50	0,80	1,50	0,70	0,80	1,00	1,00
Šalát	ks	1,25	2,00	1,25	1,30	0,83	1,00	1,20	1,20
Zeler	kg	1,30	1,60	1,40	2,00	1,20	1,60	1,50	2,00
Zemiaky	kg	0,25	0,40	0,40	0,40	0,33	0,40	0,30	0,40
Šampiňóny	kg	4,50	5,50	4,00	6,00	5,00	5,50	5,50	6,00
<b>Dovoz</b>									
Cesnak	kg	-	-	-	-	15,00	18,00	13,00	13,00
Karfiol		4,60	5,00	-	-	-	-	-	-
Uhorky dlhé	kg	6,50	7,20	-	-	6,22	6,67	6,50	7,50
Paprika červená	kg	5,50	6,30	-	-	5,60	6,00	-	-
Paprika žltá		5,50	6,30	-	-	5,60	6,00	-	-
Rajčiaky	kg	4,00	5,50	-	-	4,17	5,33	6,00	6,00
Šalát hlávkový	kg	2,00	2,50	-	-	2,30	2,60	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 11. 2011, 1 EUR = 4,3825 PLN

### V Nemecku sa zvýšili ceny karfiolu

V nemeckých veľkoobchodných reťazcoch stúpila cena karfiolu (6-kusové balenie) z ceny 94 €/100 kg na 108 €/100 kg v 44. týždni.

V prvých troch kvartáloch roku 2011 sa z Holandska exportovalo oveľa menej karfiolu ako v dvoch predchádzajúcich rokoch. V porovnaní s rokom 2010 sa vyviezlo menej karfiolu predovšetkým do Česka a Talianska.

V roku 2011 sa doviezlo viac holandského karfiolu do Ruska, export do Nemecka klesol.

Do Holandska sa v prvých štyroch mesiacoch roka 2011 doviezlo viacej karfiolu ako v rokoch 2009 a 2010. Import zo Španielska sa zvýšil z 4 na 14 mil. kg, z Francúzska z 9 na 13 mil. kg. Import z Belgicka a z Nemecka sa výrazne znížil.

fruchtportal.de

## Ceny platené výrobcom ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 45. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj CPV 45./44. t. 2011 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
<b>Jablká</b>					
Bohemia	V.	12,00	14,00	<b>12,80</b>	+ 1,2
	I.	10,00	12,70	<b>10,90</b>	+ 3,1
Gala	V.	11,50	20,00	<b>13,40</b>	
	I.	8,00	18,00	<b>12,00</b>	- 1,8
Gloster	V.	11,50	12,50	<b>12,00</b>	
	I.	10,00	14,50	<b>11,60</b>	+ 10,0
Golden Delicious	V.	11,50	20,00	<b>13,90</b>	+ 1,2
	I.	10,00	18,00	<b>12,10</b>	- 1,5
Idared	V.	13,00	18,00	<b>15,30</b>	+ 1,7
	I.	10,00	16,00	<b>12,00</b>	- 3,1
Jonagold	V.	12,00	15,00	<b>14,00</b>	+ 3,7
	I.	10,00	15,50	<b>11,90</b>	- 0,7
Jonagored	V.	12,00	14,00	<b>12,80</b>	- 0,4
	I.	9,50	12,70	<b>11,10</b>	
Melodie	I.	8,00	13,60	<b>10,40</b>	+ 1,0
Melrose	I.	9,00	12,00	<b>10,90</b>	+ 1,5
Redcap	I.	10,00	13,00	<b>11,80</b>	
Red Prince	V.	11,50	12,50	<b>12,00</b>	
Rosana	I.	10,00	13,00	<b>11,70</b>	- 1,1
Rubín	V.	12,00	20,00	<b>14,00</b>	
	I.	8,00	18,00	<b>11,60</b>	
Rubinola	V.	12,00	15,00	<b>13,00</b>	
	I.	8,00	16,00	<b>10,90</b>	- 2,5
Spartan	V.	11,00	11,50	<b>11,20</b>	- 2,0
	I.	8,00	10,90	<b>9,20</b>	+ 1,6
Starkrimson	I.	8,00	13,60	<b>10,80</b>	+ 5,9
Šampión	V.	11,50	15,00	<b>12,90</b>	+ 0,6
	I.	8,00	16,00	<b>10,90</b>	+ 0,5
Topaz	I.	10,00	13,00	<b>11,50</b>	- 6,2
Hrušky	V.	12,50	19,00	<b>14,70</b>	
	I.	9,00	17,00	<b>12,30</b>	- 0,7

 Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF č. 23/2011

Kurz ECB ku dňu 10. 11. 2011, 1 EUR = 25,496 CZK

Poznámka: \*1 - neuvedené (menej ako tri údaje).

**Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR**

Ceny sa zisťovali v 45. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	minimálna	maximálna	priemerná	minimálna	maximálna	priemerná
<b>Jablká domáce</b>						
Gala	5,80	15,40	<b>11,60</b>	8,90	18,60	<b>15,00</b>
Golden Delicious	10,70	14,90	<b>12,40</b>	12,00	18,60	<b>15,20</b>
Gloster			*1	12,00	15,20	<b>14,00</b>
Idared			*1	10,00	16,50	<b>12,10</b>
<b>Jablká dovoz</b>						
Gala	9,90	17,00	<b>13,50</b>	11,30	19,30	<b>15,20</b>
Golden Delicious	10,40	17,00	<b>13,50</b>	11,50	19,30	<b>15,80</b>
Jonagored			*1	9,90	14,90	<b>13,30</b>
Pinova	17,00	17,00	<b>17,00</b>	19,30	19,30	<b>19,30</b>
Rubín	11,50	12,50	<b>12,20</b>	13,20	14,20	<b>13,90</b>
Šampión	7,50	12,50	<b>11,10</b>	8,40	14,20	<b>12,20</b>
Hrušky D	13,70	18,60	<b>16,20</b>	15,50	20,30	<b>18,10</b>
Hrušky import	10,50	15,50	<b>13,40</b>	13,90	25,40	<b>18,00</b>
Hrozno biele import	28,60	33,80	<b>31,60</b>	31,50	50,90	<b>39,10</b>
Hrozno modré import	30,50	34,50	<b>32,90</b>	35,50	59,40	<b>44,40</b>
Banány	14,30	20,70	<b>16,90</b>	17,50	25,40	<b>22,40</b>
Citróny	13,20	18,50	<b>15,30</b>	15,90	28,00	<b>19,40</b>
Grapefruity biele	16,50	19,50	<b>17,50</b>	17,00	29,70	<b>23,60</b>
Grapefruity červené	12,60	19,50	<b>15,80</b>	14,90	32,20	<b>20,90</b>
Mandarinky	15,50	25,50	<b>19,50</b>	13,50	32,20	<b>19,80</b>
Pomaranče	17,00	23,80	<b>20,20</b>	14,40	33,90	<b>24,40</b>
Ananás / ks	17,40	39,90	<b>24,20</b>	16,90	59,40	<b>31,70</b>
Avokádo / ks			*1	12,20	29,70	<b>20,40</b>
Mango / ks			*1	9,90	21,20	<b>15,10</b>
Kivi voľné	17,00	25,70	<b>19,90</b>	17,90	42,40	<b>27,80</b>
Kivi / košík	16,50	22,50	<b>20,50</b>	18,00	25,50	<b>22,00</b>

 Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 23/2011

Kurz ECB ku dňu 10. 11. 2011, 1 EUR = 25,496 CZK

Poznámka: \*1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D – domáce.

**Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku**

Ceny sa zisťovali v 45. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú v HUF/kg bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Golden Delicious	kg	120	150	130	150
Idared	kg	120	130	120	125
Jonagored	kg	-	175	140	-
Jonagold	kg	120	140	140	-
Starking	kg	-	-	170	200
Hrušky Williamsova	kg	220	-	-	-
Alex. / Boscova	kg	220	250	260	-
Hrozno stolové	kg	300	-	-	-

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 11. 11. 2011, 1 EUR = 310,52 HUF

**Ceny ovocia v Taliansku**
*Ceny sa uvádzajú bez DPH*

Druh ovocia/týždeň	Obchodné ceny ovocia v roku 2011				Vývoj cien	
	43. týždeň	42. týždeň	41. týždeň	40. týždeň	43./42. t. 11	43. t. 11/10
	v €/kg				v %	
Jablká	<b>0,54</b>	0,54	0,55	0,56		-6,9
Hrušky	<b>0,60</b>	0,61	0,61	0,63	-0,4	-29,3
Hrozno stolové biele	<b>0,47</b>	0,43	0,43	0,38	9,1	48,5
Citrony	<b>0,42</b>	0,42	0,42	0,39	-0,7	-20,0
Pomaranče	<b>0,29</b>	0,27	-	-	6,2	-4,8
Klementínky	<b>0,36</b>	0,23	-	-	31,1	-24,5

*Zdroj: Ismea*
**Veľkoobchodné ceny ovocia v Chorvátsku**
*Ceny sa uvádzajú v HRK/kg bez DPH*

Názov produktu	Cena	45. týždeň 2011 €/kg	44. týždeň 2011 €/kg	Vývoj cien 45./44. týždeň 2011 %
Jablká Idared	Minimálna	2,50	2,50	
	Maximálna	6,00	6,00	
	Priemerná	<b>4,11</b>	<b>4,36</b>	-5,7
Golden Delicious	Minimálna	3,00	3,00	
	Maximálna	6,00	6,50	-7,7
	Priemerná	<b>4,27</b>	<b>4,53</b>	-5,7
Jonagold	Minimálna	3,00	3,00	
	Maximálna	6,50	7,00	-7,1
	Priemerná	<b>4,44</b>	<b>4,69</b>	-5,3
Hrušky	Minimálna	6,00	5,00	20,0
	Maximálna	13,00	14,00	-7,1
	Priemerná	<b>9,09</b>	<b>9,27</b>	-1,9
Hrozno stolové biele	Minimálna	8,50	8,00	6,3
	Maximálna	20,00	18,00	11,1
	Priemerná	<b>14,74</b>	<b>11,88</b>	24,1

*Zdroj TISUP*
*Kurz ECB ku dňu 11. 11. 2011, 1 EUR = 7,4725 HRK*
**Rakúsko: vyššia produkcia ovocia v roku 2011**

Podľa rakúskeho Štatistického úradu sa v ovocných sadoch a na plantážach urodilo približne 269 tis. ton čerstvého ovocia, pričom sa dlhodobý priemer zvýšil o 13 %. Takmer pri všetkých ovocných druhoch boli pre rok 2011 charakteristické vysoké úrody. Predovšetkým pri jadrovom a kôstkovom ovocí sa dosiahli nadpriemerné úrody, zatiaľ čo pri bobuľovom ovocí „iba“ normálne úrody.

V ovocných sadoch sa vyprodukovalo 235,7 tis. ton jadrovín, t. j. o 15 % viac ako v roku 2010. Zvlášť pri zimných jablkách sa dosiahol výrazný nárast produkcie, a to 223,3 tis. ton (+15 % v porovnaní s r. 2010). Pri zimných hruškách sa tiež pozberalo vyššie množstvo 5,5 tis. ton (+16 % oproti r. 2010). Úroda letných hrušiek predstavovala 3,9 tis. ton, t. j. o 14 % viac ako v predchádzajúcom roku.

Úroda kôstkovín bola o tretinu vyššia ako v roku 2010 (15,2 tis. t). Pozberalo sa 5,8 tis. ton marhúľ, pričom medziročný nárast produkcie

bolo o 69 % a v porovnaní s dlhodobým priemerom to predstavuje nárast až o 57 %. V Dolnom Rakúsku boli zaznamenané mimoriadne vysoké úrody marhúľ (+75 % v porovnaní s r. 2010). Sliviek sa urodilo 4,2 tis. ton, čo je medziročný nárast o 10 %. Produkcia čerešní a višní vzrástla na 2,8 tis. ton, čo predstavuje medziročný nárast o 30 %.

Bobuľového ovocia sa naopak urodilo o 13 % menej ako v roku 2010 (17,8 tis. ton, pričom produkcia bola o 1 % nižšia ako priemer posledných desiatich rokov. Na intenzívnych jahodových plantážach sa pozberalo 14,2 tis. ton jahôd, čo predstavuje pokles o 13 % oproti predchádzajúcejmu roku a o 4 % v porovnaní s priemernou úrodou za posledných 10 rokov. Aj pri ríbezliach došlo s 1,5 tis. t (-18 % oproti roku 2010) k prudkému poklesu produkcie. Len pri malinách bola úroda o 3 % vyššia ako v predchádzajúcom roku (1,2 tis. ton). *ama.at*



**Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku**

Ceny sa zisťovali v dňoch 8. 11. - 10. 11. 2011

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznaň		Sandomierz	
		10. 11. 2011		8. 11. 2011		8. 11. 2011		10. 11. 2011	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
<b>Domáca produkcia</b>									
Maliny		-	-	-	-	12,00	16,00	-	-
Jahody		-	-	-	-	10,00	15,00	6,00	10,00
Hrušky		2,20	3,50	1,75	2,75	3,00	4,50	1,50	2,50
Jablká	Antonówki	1,50	2,00	-	-	-	-	-	-
	Boskoop	-	-	1,20	1,47	2,00	2,33	0,90	1,20
	Cortland	1,00	1,33	1,33	1,47	-	-	-	-
	Gala	1,10	1,55	1,20	1,33	1,33	2,00	0,80	1,10
	Jonagold	1,00	1,33	-	-	-	-	0,80	1,10
	Jonagored	1,00	1,33	-	-	-	-	0,80	1,10
	Jonica	1,00	1,33	-	-	-	-	0,80	1,10
	Ligol	1,00	1,33	1,33	1,47	1,33	2,00	0,90	1,20
	Lobo	1,33	2,00	1,20	1,67	1,33	2,00	0,90	1,20
	Rubín	-	-	1,33	1,67	1,33	2,13	0,90	1,20
Šampión	1,00	1,55	1,00	1,33	1,33	2,00	0,90	1,10	
<b>Dovoz</b>									
Banány		3,44	3,77	3,17	3,60	3,33	3,89	3,50	3,80
Citróny		3,75	4,50	3,00	3,70	4,00	4,80	3,80	4,00
Grapefruity		4,00	7,00	3,50	4,00	4,29	7,00	5,80	6,00
Hrušky		4,00	4,75	-	-	3,89	4,72	-	-
Jablká		2,20	5,90	-	-	4,44	5,11	-	-
Mandarínky		4,50	8,00	3,80	5,50	4,50	6,00	4,80	5,00
Pomaranče		3,75	4,75	3,50	5,00	4,40	5,50	4,80	5,00
Slivky		4,00	4,50	-	-	5,00	6,00	-	-
Jahody		10,50	13,00	-	-	-	-	-	-
Hrozno		5,20	6,80	5,80	7,40	7,14	8,14	6,30	6,50

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 11. 2011, 1 EUR = 4,3825 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava  ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: <a href="mailto:Daniela.Kucova@apa.sk">Daniela.Kucova@apa.sk</a> <a href="mailto:Viera.Konecna@apa.sk">Viera.Konecna@apa.sk</a> Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---